

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1955-1956.

SÉANCE DU 30 MAI 1956.

Projet de loi modifiant temporairement le Code des droits d'enregistrement en vue de favoriser l'apport par des sociétés d'une ou plusieurs branches de leur activité à d'autres sociétés.

## EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Dans le régime permanent du Code des droits d'enregistrement, les droits ordinaires prévus pour les apports en société, soit 3,50 p. c. (apports d'immeubles en Belgique) et 1,50 p. c. (apports d'autres biens) sont réduits respectivement à 1,20 p. c. et à 0,50 p. c. pour les *fusions de sociétés*, à la condition, savoir (art. 117 du Code) :

a) en cas de fusion par création d'une société nouvelle, que le terme d'existence de cette dernière ne soit pas plus éloigné que celui des sociétés fusionnées;

b) en cas d'absorption, que le terme d'existence de la société absorbante ne dépasse que de deux années au maximum celui des sociétés absorbées.

L'opération qui consiste dans l'apport à une société d'une partie des biens d'une autre société, même si l'apport a pour objet l'ensemble des éléments composant une ou plusieurs branches de l'activité de la société apportante, ne constitue pas une fusion et ne bénéficie donc pas du taux réduit. L'article 16 de la loi du 2 juillet 1930 et l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 23 juillet 1932 avaient établi une réduction temporaire du droit (jusqu'au 30 juin

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1955-1956.

VERGADERING VAN 30 MEI 1956.

Wetsontwerp tot tijdelijke wijziging van het Wetboek der registratierechten met het oog op het bevorderen van de inbreng door vennootschappen van één of meer takken van hun bedrijvigheid in andere vennootschappen.

## MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

In het bestendig regime van het Wetboek der registratierechten zijn de voor de inbrengsten in vennootschap voorziene gewone rechten, te weten 3,50 t. h. (inbrengsten van in België gelegen onroerende goederen) en 1,50 t. h. (inbrengsten van andere goederen), onderscheidenlijk tot 1,20 t. h. en tot 0,50 t. h. verminderd voor de *samensmeltingen van vennootschappen*, onder de voorwaarde, namelijk (art. 117 van het Wetboek) :

a) in geval van samensmelting door oprichting van een nieuwe vennootschap, dat de bestaanstermijn van laatstgenoemde niet verder strekt dan die der samengesmolten vennootschappen;

b) in geval van opslorping, dat de bestaanstermijn der opslorpende vennootschap hoogstens met twee jaar die van de opgeslorpte vennootschappen overtreft.

Zo een vennootschap een deel van haar goederen in een andere vennootschap inbrengt, en zelfs dan wanneer de inbreng slaat op het geheel van de elementen die een of meer takken van de bedrijvigheid der inbrengende vennootschap uitmaken, is die verrichting geen samensmelting en geniet ze bijgevolg niet van het verminderd tarief. Bij artikel 16 der wet van 2 Juli 1930 en artikel 1 der wet van 23 Juli 1932 werd een tijdelijke vermindering

1935) pour les apports de l'espèce, mais cette faveur n'a été ni renouvelée ni reprise par le Code.

On sait qu'une loi du 24 novembre 1953, tendant à favoriser l'absorption ou la fusion de sociétés, a écarté l'exigibilité des impôts sur les revenus à l'occasion du partage de l'avoir social des sociétés qui liquident par absorption ou fusion du 1<sup>er</sup> juillet 1953 au 31 décembre 1957. Cette exonération n'a toutefois qu'un caractère provisoire, en ce sens qu'en cas de liquidation ultérieure de la société absorbante ou née de la fusion, le capital, éventuellement revalorisé, qui sera déductible lors de la détermination de l'excédent imposable, est celui qui existait au moment de l'absorption ou de la fusion.

Dans le même esprit de favoriser l'absorption ou la fusion de sociétés, la loi du 20 juillet 1955 a modifié temporairement le régime des droits d'enregistrement applicables aux fusions. Cette loi supprime la condition relative à la durée des sociétés pour les fusions qui seront constatées par acte enregistré au plus tard le 31 décembre 1957, à la double condition :

1<sup>o</sup> que les sociétés entre lesquelles intervient la fusion aient été constituées au plus tard le 1<sup>er</sup> janvier 1955;

2<sup>o</sup> qu'une pièce justificative délivrée par M. le Ministre des Affaires économiques préalablement à la fusion atteste que celle-ci tend à l'amélioration de la productivité, à la lutte contre le chômage ou à la rationalisation de l'économie.

Depuis lors, le bénéfice de la loi du 24 novembre 1953 — relative aux impôts sur les revenus — a été étendu par la loi du 29 décembre 1955, aux apports par une personne morale d'une ou plusieurs branches de son activité à une autre personne morale qui poursuit un objet social analogue et dont le principal établissement est situé en Belgique.

Le projet qui vous est soumis, vise à compléter dans le même esprit, en ce qui concerne les droits d'enregistrement, les mesures prises par la loi susvisée du 20 juillet 1955, en établissant aussi jusqu'au 31 décembre 1957 une réduction du droit d'enregistrement pour les apports de branches d'activité (1,20 p. c. au lieu de 3,50 p. c. pour les immeubles sis en Belgique et 0,50 p. c. au lieu de 1,50 p. c. pour les autres biens).

La notion « branche d'activité » doit être entendue dans le même sens que pour l'application de la loi du 29 décembre 1955 : il faut entendre par là l'ensemble des éléments investis dans une division de l'entreprise et constituant d'un point de vue technique une exploitation indépendante,

van het recht (tot 30 Juni 1935) voor soortgelijke inbrengsten ingesteld, maar deze gunst werd niet hernieuwd en werd ook niet door het Wetboek hernoemd.

Zoals men weet, heeft een wet van 24 November 1953, tot bevordering van de opslorping of de fusie van vennootschappen, de eisbaarheid der inkomstenbelastingen weggelaten bij de verdeling van het maatschappelijk vermogen van de vennootschappen die in vereffening gesteld worden door opslorping of samensmelting van 1 Juli 1953 tot 31 December 1957. Deze vrijstelling is echter slechts van voorlopige aard, met dien verstande dat in geval van latere vereffening der opslorpende of uit de samensmelting ontstane vennootschap, het kapitaal gebeurlijk gerevaloriseerd, dat voor aftrekking zal vatbaar zijn bij het bepalen van het belastbaar overschot, dat is welk op het ogenblik der opslorping of der samensmelting bestond.

Eveneens met het oog op het bevorderen van de opslorping of de samensmelting van vennootschappen heeft de wet van 20 Juli 1955 het voor de samensmeltingen voorziene regime der registratierechten tijdelijk gewijzigd. Laatstgenoemde wet schafft de voorwaarde in verband met de duur der vennootschappen af voor de samensmeltingen die zullen vastgesteld worden bij een laatstens op 31 December 1957 geregistreerde akte, onder de dubbele voorwaarde :

1<sup>o</sup> dat de samensmelrende vennootschappen uiterlijk op 1 Januari 1955 opgericht werden;

2<sup>o</sup> dat de h. Minister van Economische Zaken bij een vóór de samesmelting afgeleverd bewijsstuk verklaart dat bewuste samensmelting strekt tot het verbeteren van de productiviteit, het bestrijden van de werkloosheid of het rationaliseren van de economie.

Sedertdien werd het voordeel van de wet van 24 November 1953 — met betrekking tot de inkomstenbelastingen — uitgebreid bij de wet van 29 December 1955 tot de inbrengsten door een rechtspersoon van een of meer takken van zijn bedrijvigheid bij een andere rechtspersoon die een soortgelijk maatschappelijk doel nastreeft en waarvan de voornaamste inrichting in België is gelegen.

Het ontwerp dat U thans wordt voorgelegd, strekt ertoe, in dezelfde geest, wat de registratierechten betreft, de bij voornoemde wet van 20 Juli 1955 genomen maatregelen aan te vullen door, insgelijks tot 31 December 1957, een vermindering van het registratierecht voor de inbrengsten van bedrijvigheidstakken te verlenen (1,20 t. h. in plaats van 3,50 t. h. voor de in België gelegen onroerende goederen en 0,50 t. h. in plaats van 1,50 t. h. voor de andere goederen).

Het begrip « bedrijvigheidstak » dient verstaan in dezelfde zin als voor de toepassing der wet van 29 December 1955 : men bedoelt aldus het geheel van de elementen die belegd zijn in een afdeling der onderneming, welke, uit technisch oogpunt, een onafhankelijk bedrijf uitmaakt, d.w.z.

c'est-à-dire un ensemble capable de fonctionner par ses propres moyens (voy., entre autres, document du Sénat, 1954-1955, n° 180).

Pour le surplus, le projet reprend les conditions prévues par ladite loi du 20 juillet 1955 et subordonne notamment l'octroi de la faveur envisagée à la délivrance d'une pièce justificative du Ministre des Affaires Economiques attestant que l'apport projeté tend à l'amélioration de la productivité, à la lutte contre le chômage ou à la rationalisation de l'économie.

*Le Ministre des Finances,*

H. LIEBAERT.

een geheel dat afzonderlijk kan functioneren (zie o.a. bescheid van de Senaat, 1954-1955, nr 180).

Verder worden in het ontwerp de bij voormelde wet van 20 Juli 1955 bepaalde voorwaarden hergenomen en wordt namelijk de toekenning der bedoelde gunst afhankelijk gesteld van de aflevering door de Minister van Economische Zaken van een bewijsstuk waarin verklaard wordt dat de voorgenomen samensmelting strekt tot het verbeteren van de productiviteit, het bestrijden van de werkloosheid of het rationaliseren van de economie.

*De Minister van Financiën,*

**Projet de loi modifiant temporairement le Code des droits d'enregistrement en vue de favoriser l'apport par des sociétés d'une ou plusieurs branches de leur activité à d'autres sociétés.**

**BAUDOUIN.**

ROI DES BELGES,

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

**NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :**

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

**ARTICLE UNIQUE.**

Il est inséré dans l'arrêté royal n° 64 du 30 novembre 1939 contenant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, confirmé par l'article 2 de la loi du 16 juin 1947, un article 302ter ainsi conçu :

« Art. 302ter. — Les droits fixés à l'article 115 sont réduits respectivement à 0,50 p. c. et à 1,20 p. c. pour les apports par des sociétés des biens composant une ou plusieurs branches de leur activité à une autre société poursuivant un objet social analogue, lorsque ces apports sont constatés par des actes présentés à la formalité de l'enregistrement au plus tard le 31 décembre 1957 et tendent à l'amélioration de la productivité, à la lutte contre le chômage ou à la rationalisation de l'économie.

» A cet effet, le Ministre des Affaires Economiques délivrera une pièce justificative dont les modalités de délivrance sont réglées par le Roi.

» Toutefois, les présentes dispositions ne sont pas applicables si la société qui effectue l'apport ou celle à laquelle il est effectué a été constituée postérieurement au 1<sup>er</sup> janvier 1955. »

Donné à Bruxelles, le 25 mai 1956.

**Wetsontwerp tot tijdelijke wijziging van het Wetboek der registratierechten met het oog op het bevorderen van de inbreng door vennootschappen van één of meer takken van hun bedrijvigheid in andere vennootschappen.**

**BOUDEWIJN,**

KONING DER BELGEN,

*Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.*

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

**HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :**

Onze Minister van Financiën is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

**ENIG ARTIKEL.**

In het koninklijk besluit nr 64 van 30 November 1939 houdende het Wetboek der registratie-, hypotheken- en griffierechten, bekrachtigd bij artikel 2 der wet van 16 Juni 1947, wordt een artikel 302ter ingelast, dat als volgt luidt :

« Art. 302ter. — De bij artikel 115 bepaalde rechten worden onderscheidenlijk tot 0,50 t. h. en tot 1,20 t. h. verlaagd voor de inbrengsten door vennootschappen van de goederen die een of meer takken van hun bedrijvigheid uitmaken, aan een andere vennootschap die een soortgelijk maatschappelijk doel nastreeft, wanneer bedoelde inbrengsten worden vastgesteld bij akten welke uiterlijk op 31 December 1957 aan de formaliteit der registratie worden voorgelegd en er toe strekken de productiviteit te verbeteren, de werkloosheid te bestrijden of het bedrijfsleven te rationaliseren.

» De Minister van Economische Zaken levert daartoe een bewijsstuk af, waarvan de modaliteiten van uitreiking door de Koning worden geregeld.

» Onderhavige bepalingen zijn evenwel niet van toepassing, zo de vennootschap welke de inbreng doet of die aan dewelke hij gedaan wordt, opgericht werd na 1 Januari 1955. »

Gegeven te Brussel, 25 Mei 1956.

**BAUDOUIN.**

Par le Roi :

*Le Ministre des Finances,*

H. LIEBAERT.

Van Koningswege :

*De Minister van Financiën,*

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 26 mars 1956, d'une demande d'avis sur un projet de loi « modifiant temporairement l'article 115 du Code des droits d'enregistrement en vue de favoriser l'apport par des sociétés d'une ou plusieurs branches de leur activité à d'autres sociétés », a donné le 25 avril 1956 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observations.

La chambre était composée de

MM. F. LEPAGE, conseiller d'Etat, président; J. COYETTE et G. VAN BUNNEN, conseillers d'Etat; P. ANSIAUX et F. DUCHENE, assesseurs de la section de législation; G. PIQUET, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. LEPAGE.

*Le Greffier, — De Griffier,*

(s.)  
(get.) G. PIQUET.

Pour expédition délivrée au Ministre des Finances.

Le 7 mai 1956.

*Le Greffier du Conseil d'Etat,*

R. DECKMYN.

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 26 Maart 1956 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot tijdelijke wijziging van artikel 115 van het Wetboek der registratierechten met het oog op het bevorderen van de inbreng door vennootschappen van een of meer takken van hun bedrijvigheid in andere vennootschappen », heeft de 25 April 1956 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

De kamer was samengesteld uit

de hh. F. LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter; J. COYETTE en G. VAN BUNNEN, raadsherren van State; P. ANSIAUX en F. DUCHENE, bijzitters van de afdeling wetgeving; G. PIQUET, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de h. LEPAGE.

*Le Président, — De Voorzitter,*

(s.)  
(get.) F. LEPAGE.

Voor uitgifte aangeleverd aan de Minister van Financiën.

7 Mei 1956.

*De Griffier van de Raad van State,*